

AMORI A DISTANZA

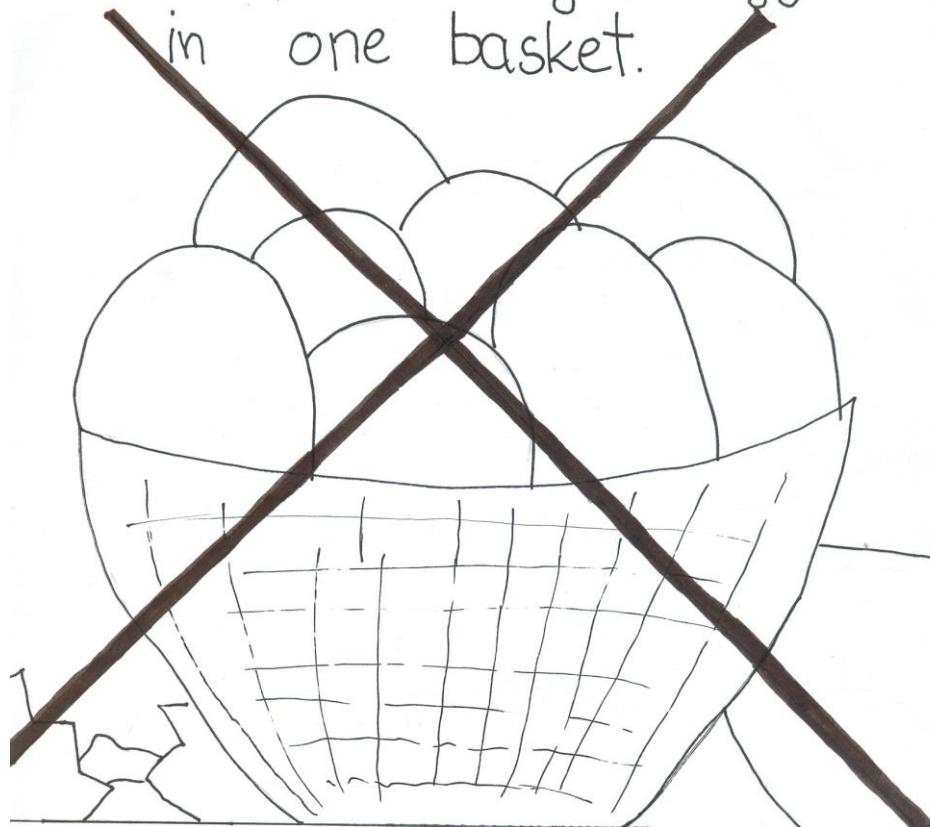
Marco e Giulia si erano conosciuti al liceo,
sono stati insieme per cinque anni!
Ancora oggi, dopo tanto tempo, si scrivono
ogni tanto. Ebbene sì, il primo amore non si
scorda mai! Lei era bellissima e brava in tutte
le materie, lui non era bello, ma lei ne fu subito
affascinata perché lo trovava simpatico, e la
faceva ridere tanto, con le sue brillanti battute...
e poi si sa, a volte l'amore è cieco! Quando Giulia
si trasferì con la sua famiglia in Germania, il loro
rapporto continuò a distanza, ma inevitabilmente
dopo sei mesi finì. È proprio vero: lontano dagli
occhi, lontano dal cuore. Ne soffrirono molto,
ma vista la loro giovane età, entrambi strinsero
presto nuove amicizie e provarono nuove
simpatie. Un anno dopo, Giulia, durante una
festa di capodanno, incontrò un nuovo ragazzo,
fu un vero colpo di fulmine. Anno nuovo, vita nuova.
Giusta decisione la sua! Con lui Giulia è ancora
felicemente sposata.



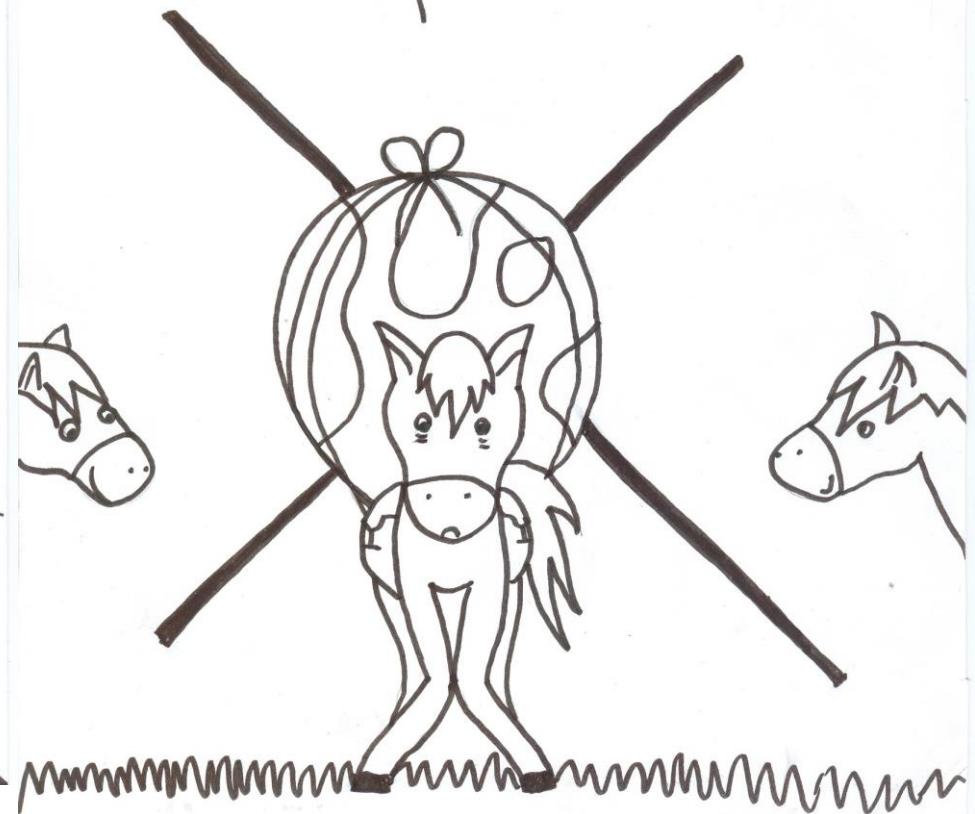
Ester Koler



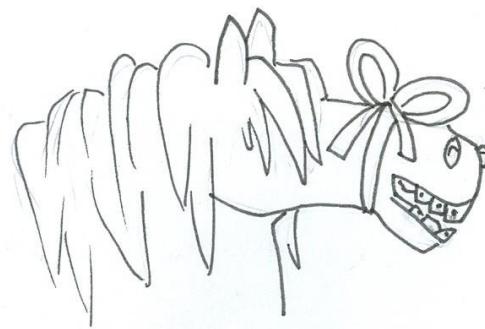
Don't put all your eggs
in one basket.



Ne stavi vse na enega konja!



Podarjenemu konju se ne gleda v zobe.

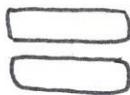
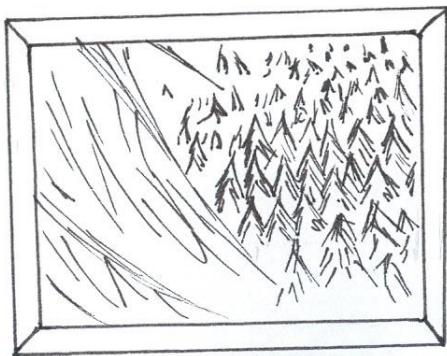


Don't look a gifted horse in the mouth.

A caval donato non si guarda in bocca.



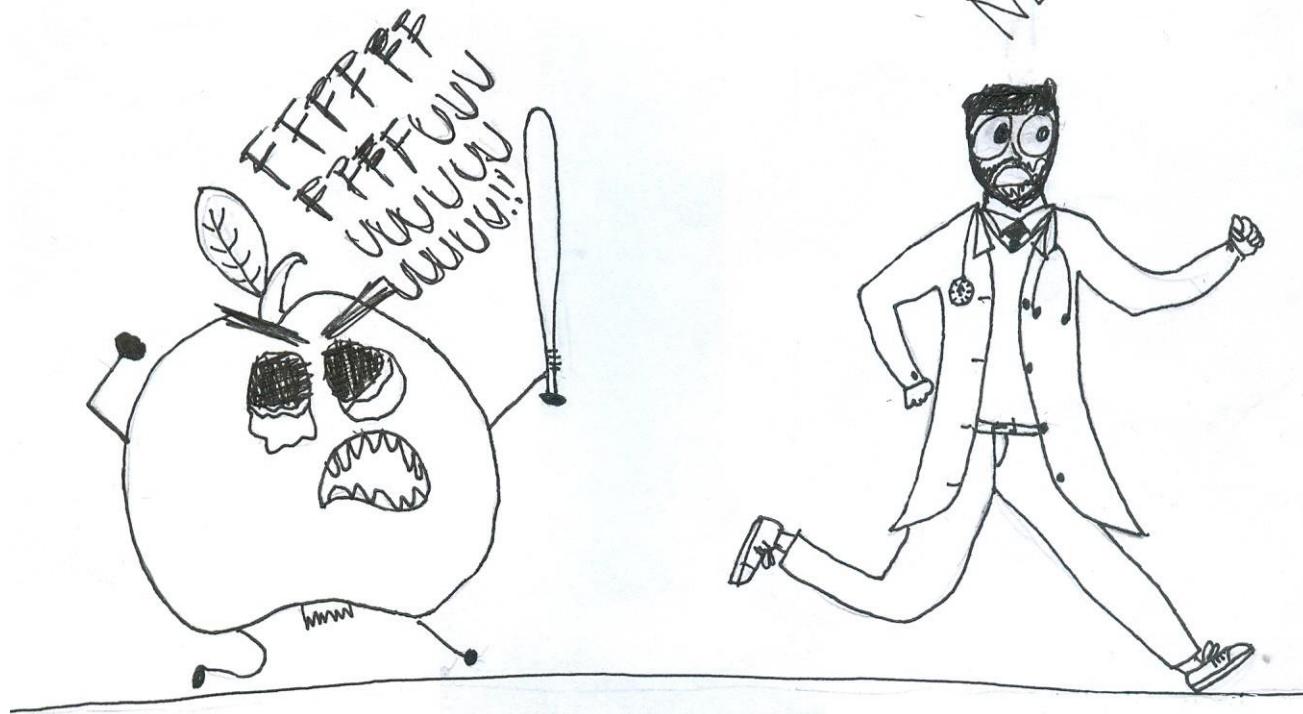
The picture is worth a thousand words.



Slika je vredna tisoč besed.

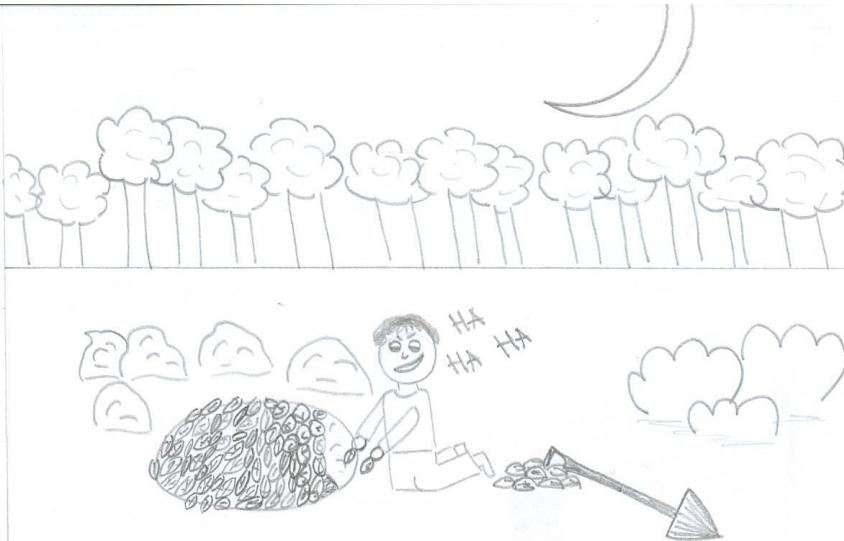
Emo jabolko ma dan
odžene zdravnika stram.

NEEEEEEE !!!





1. KDOR DRUGEMU JAMO KOPLJE,



2. SAM VANJO PADE,

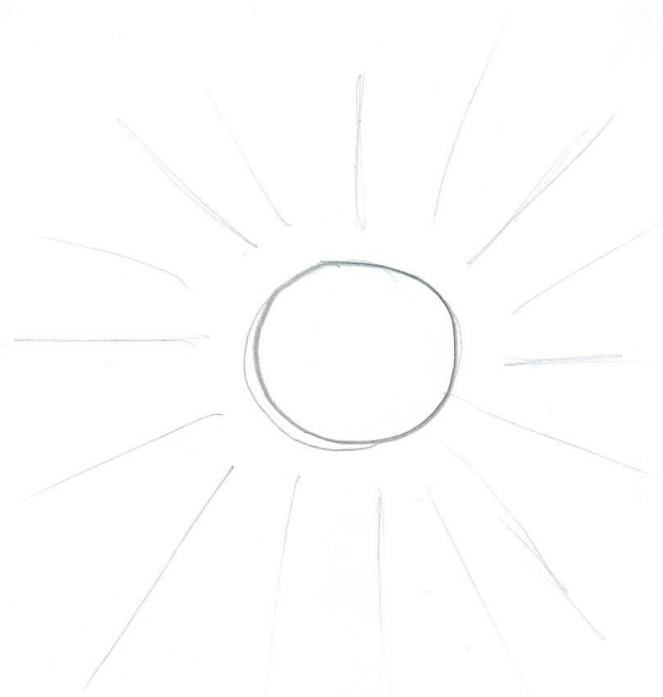


3. WER ANDEREN EINE GRUBE GRÄBT,



4. 5. FÄLLT SELBS HINEIN.

After rain comes fair weather.



Po dežji vedno
posije sonce.

There's no smoke
without fire.

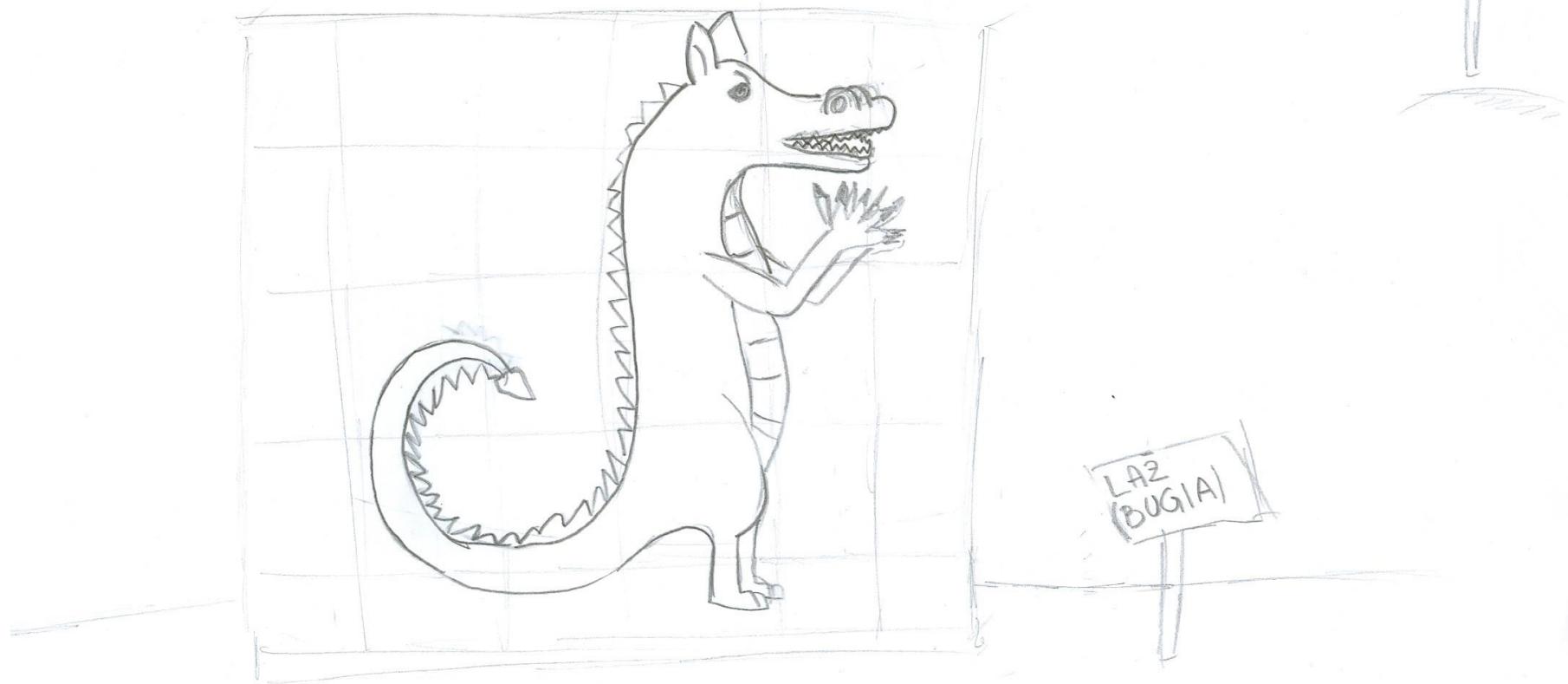
Dove ce il

fumo ce il fuoco.

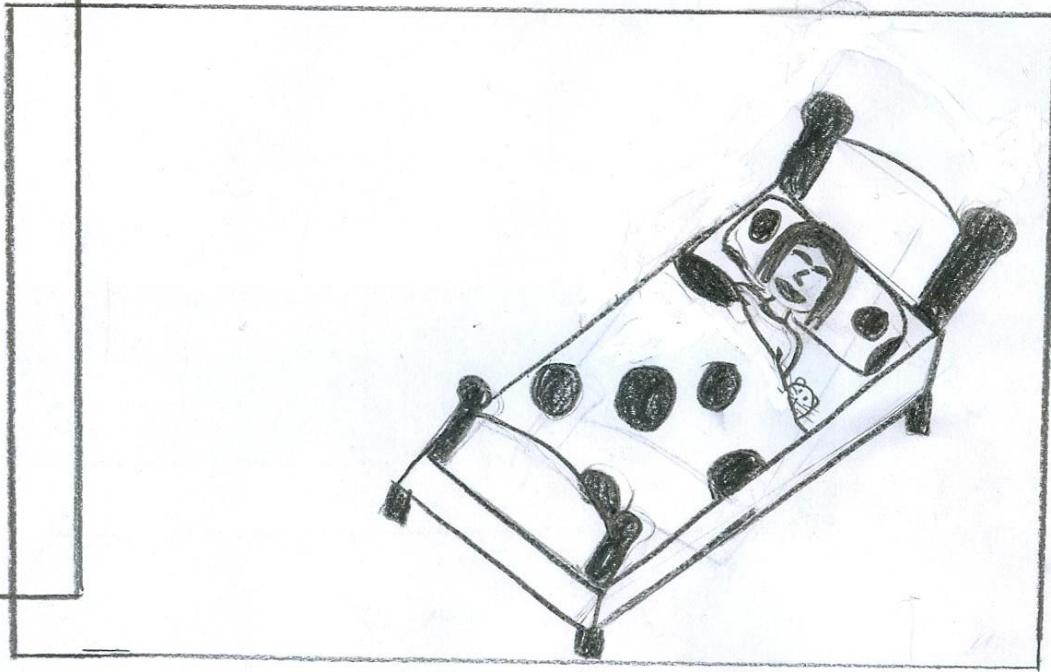
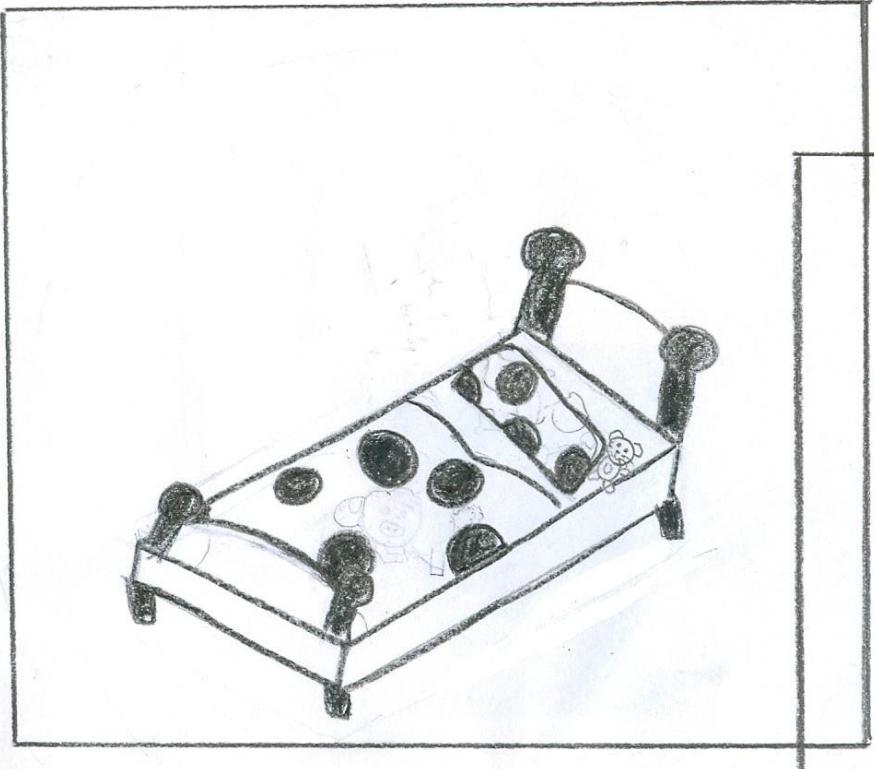


Kjer je dim
je ogenj.

Laz imma kratehe noge.



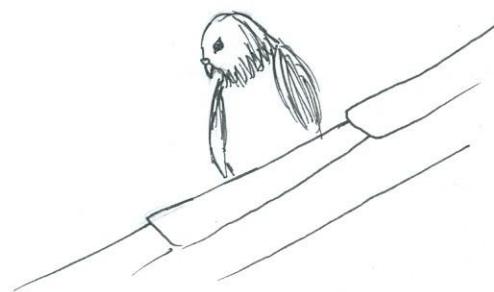
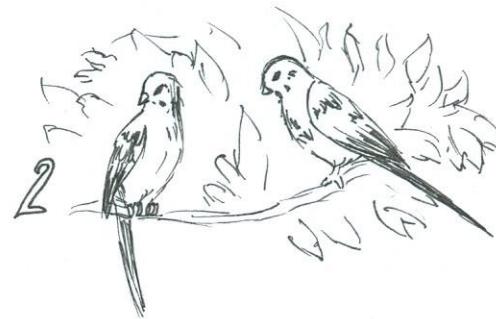
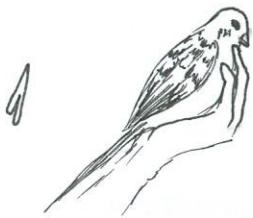
La bugia ha le gambe corte.



As you make your
bed so you must
lie in it.

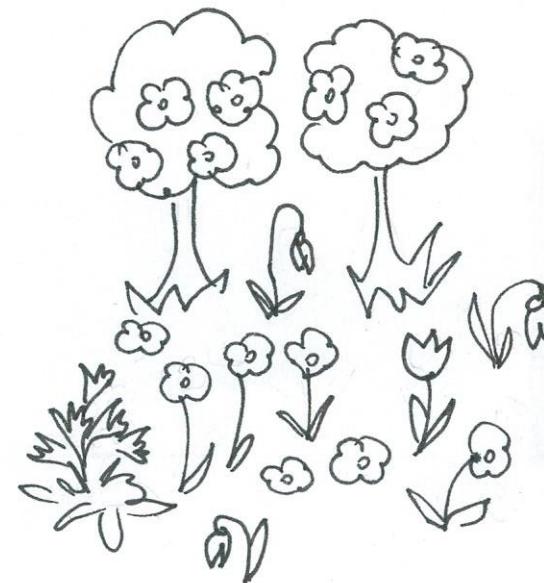
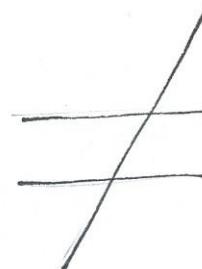
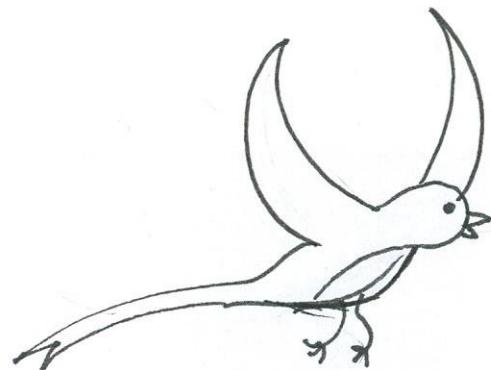
Kakor si si
postlal, tako boš tudi
spal.

A bird in the hand is worth two in the bush.



Bolje vrabec v roki kot golob na strehi.

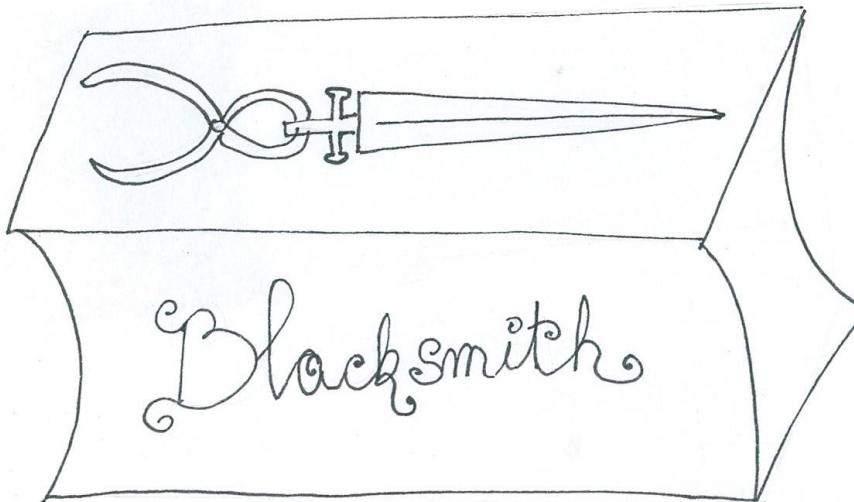
Ena lastovka še ne prinese posladi.



Una nodine non fa primavera.

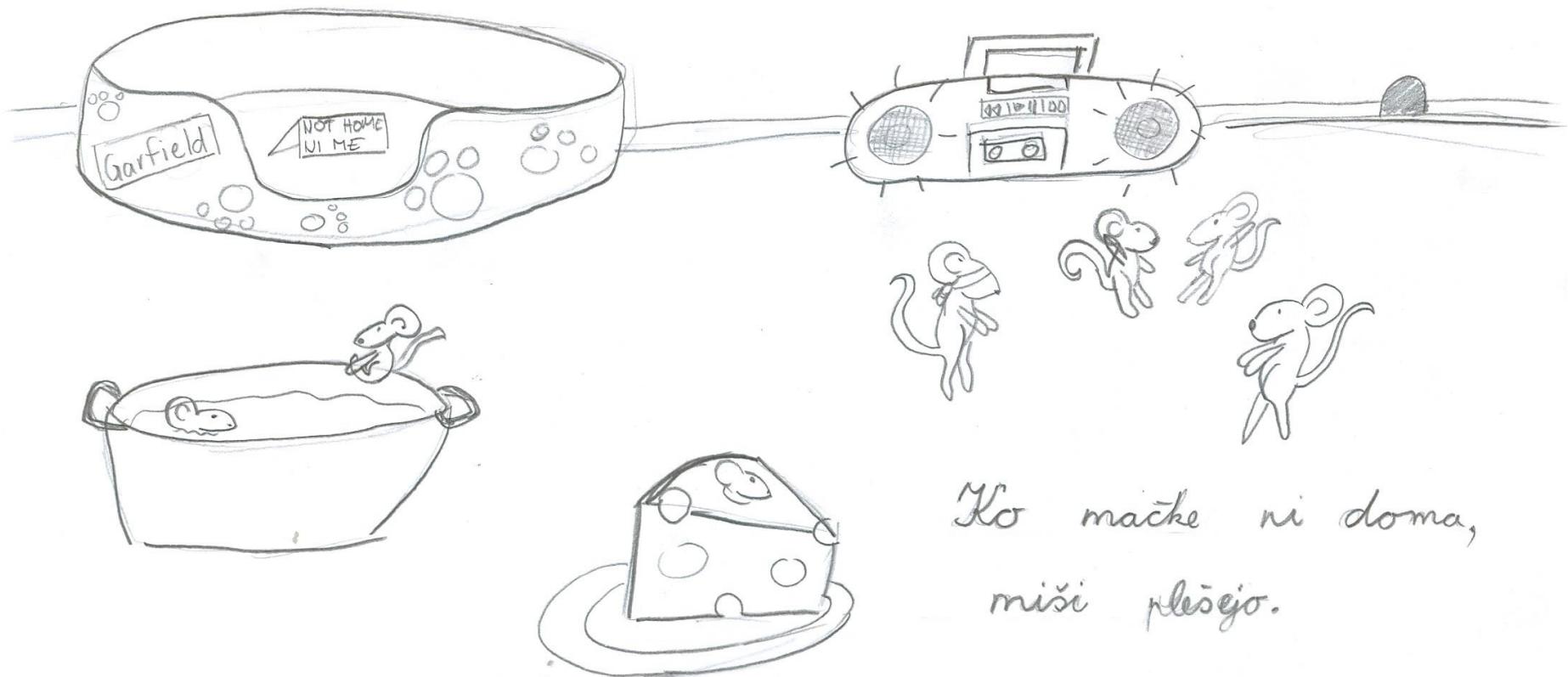
Batti il ferro finché è caldo.

Strike the iron while it is hot.



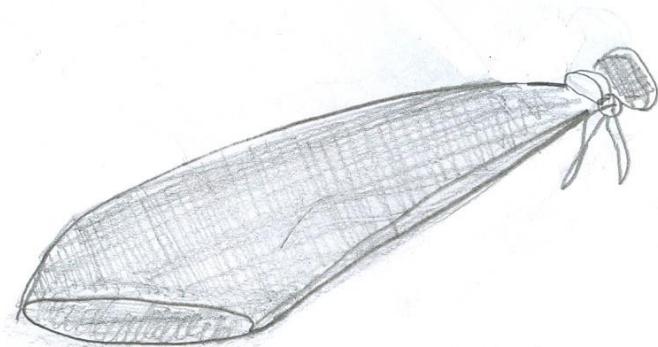
Huj železo, dokler je še vroč

When the cat is away, the mice will play.



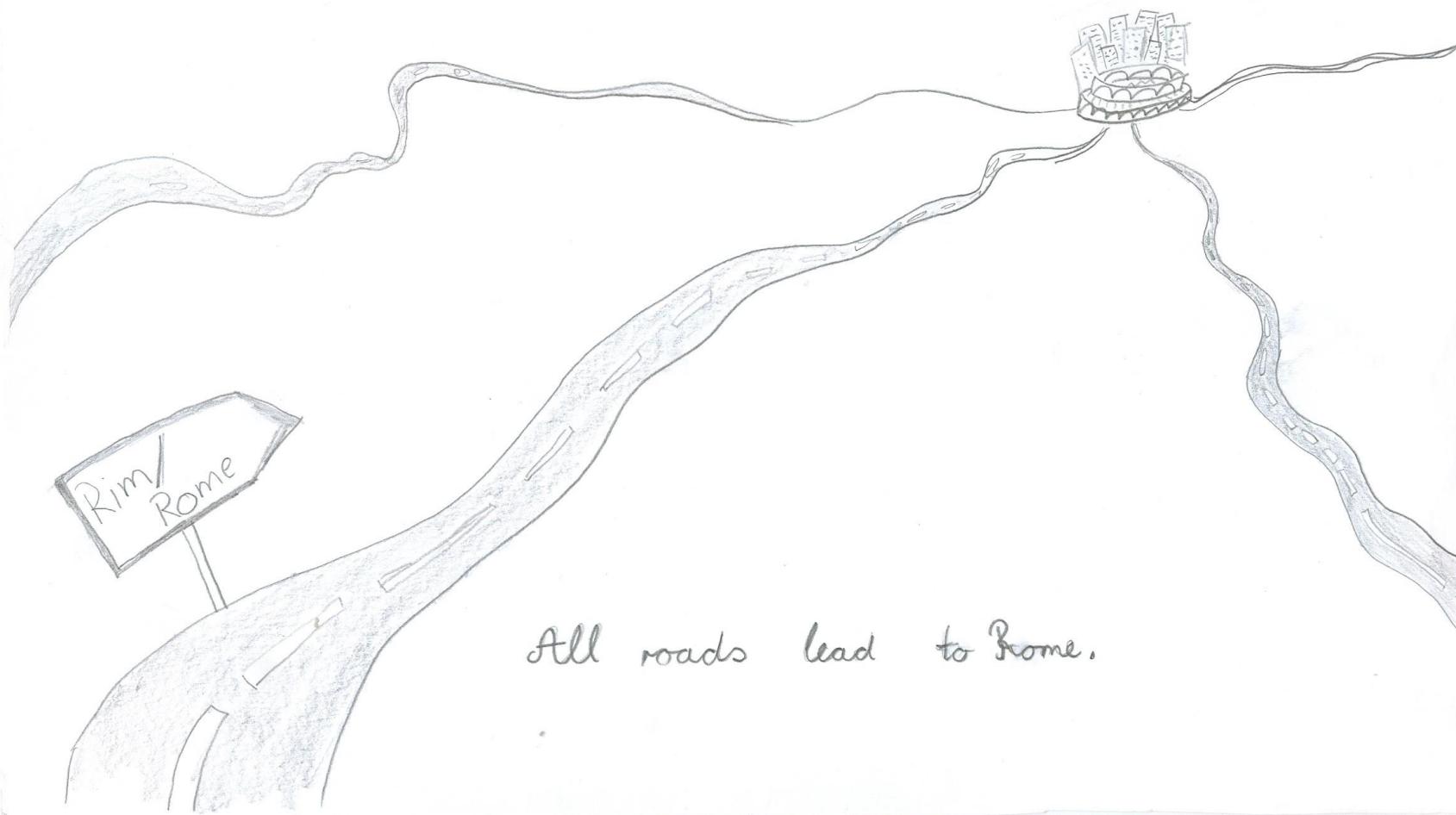
Ko macke ni doma,
misi plešej.

Pravna vrča ne stoji pokonci.

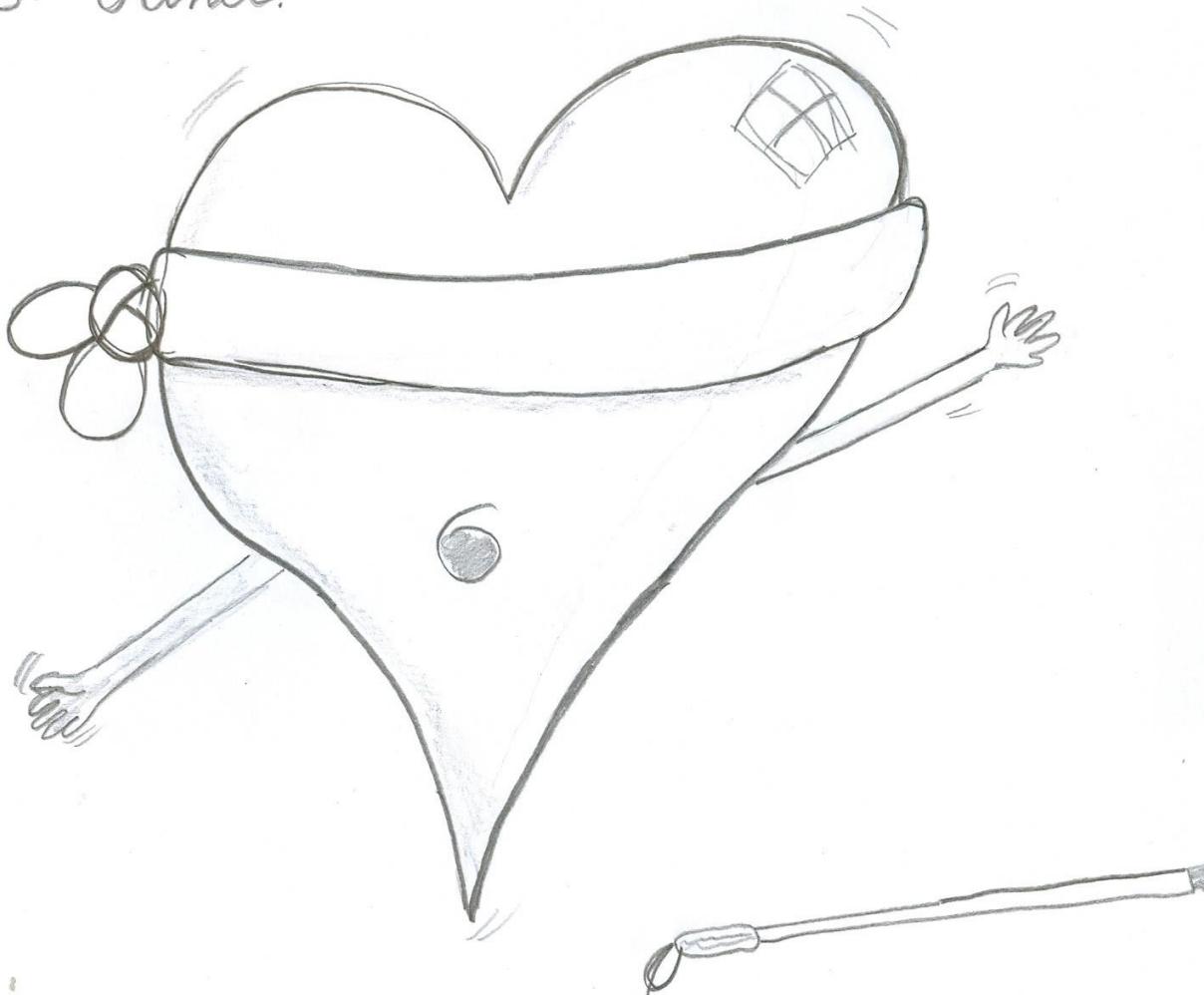


Sacco vuoto non rata in piedi.

Ve poti vodijo v Rim.

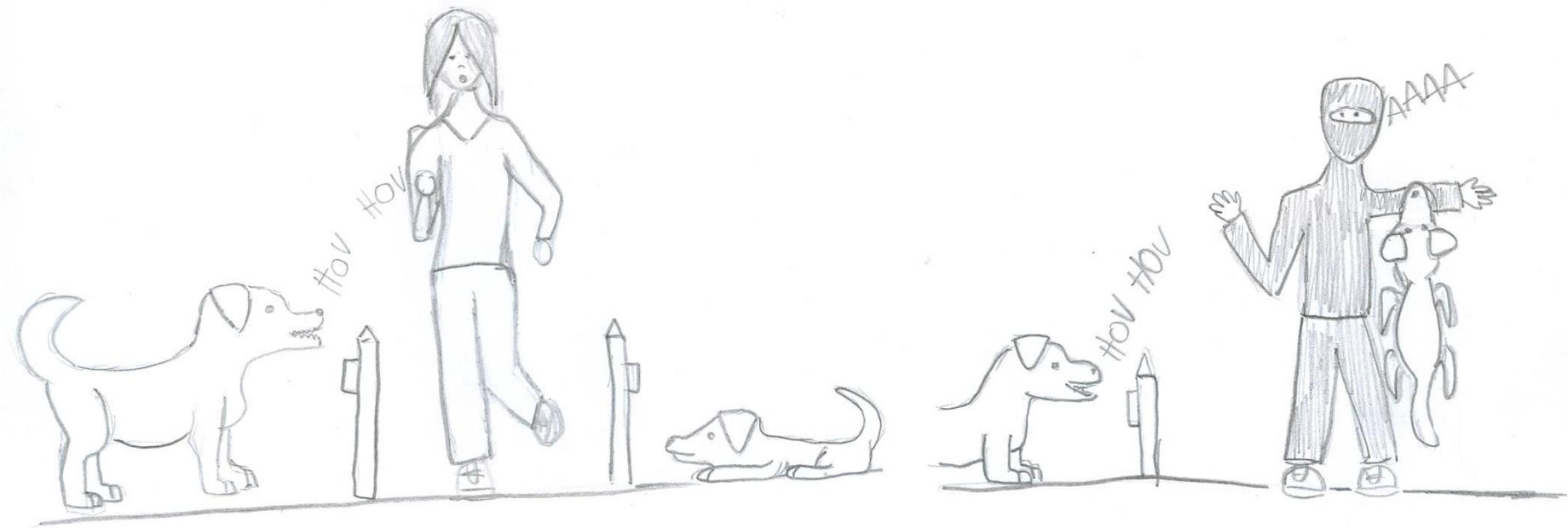


Love is blind.



Ljuboxen je sleva.

Pes, ki laja, ne grixe.



Can che abbaia non morde.



Več glav več ve.



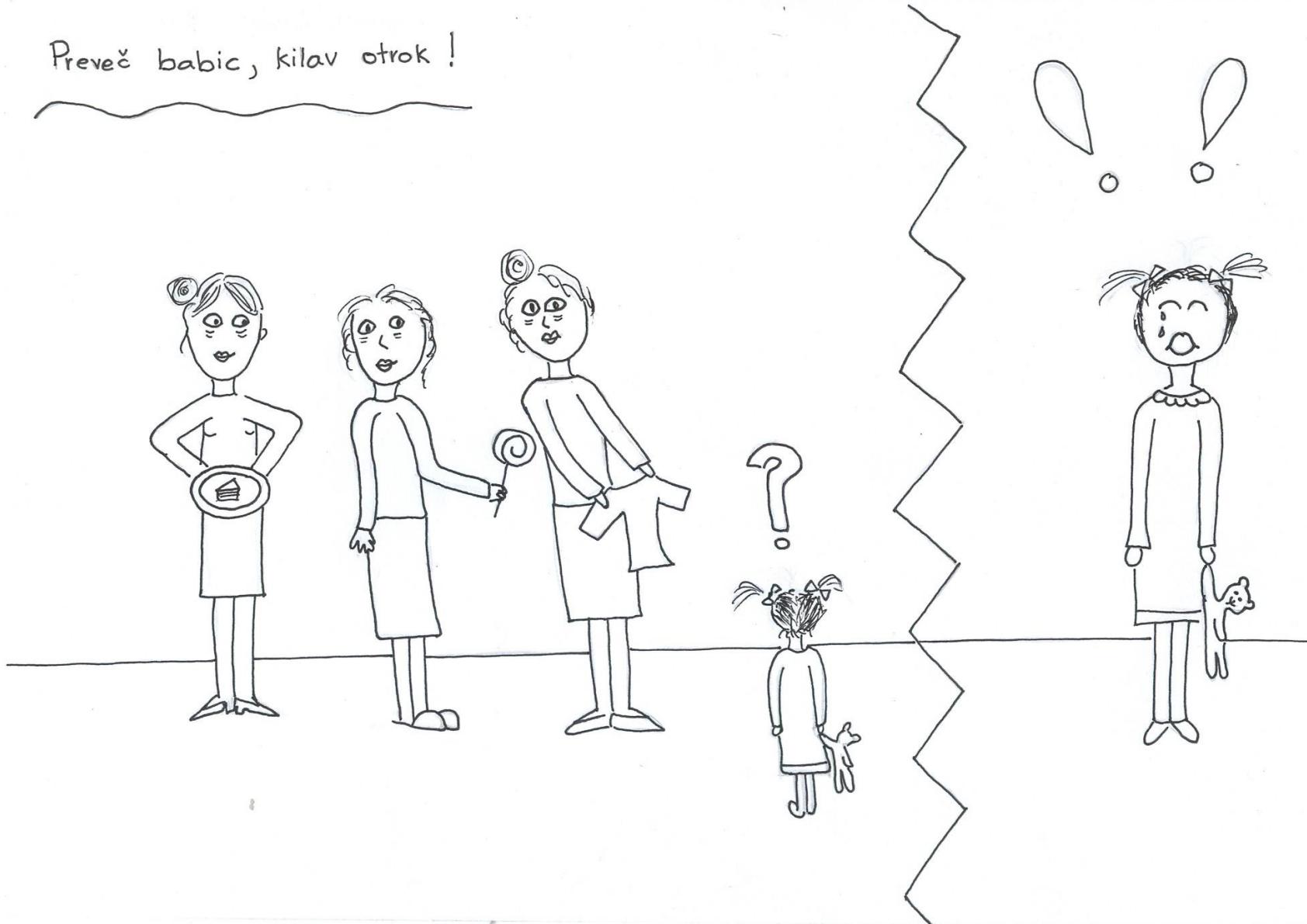
Two heads are better than one.

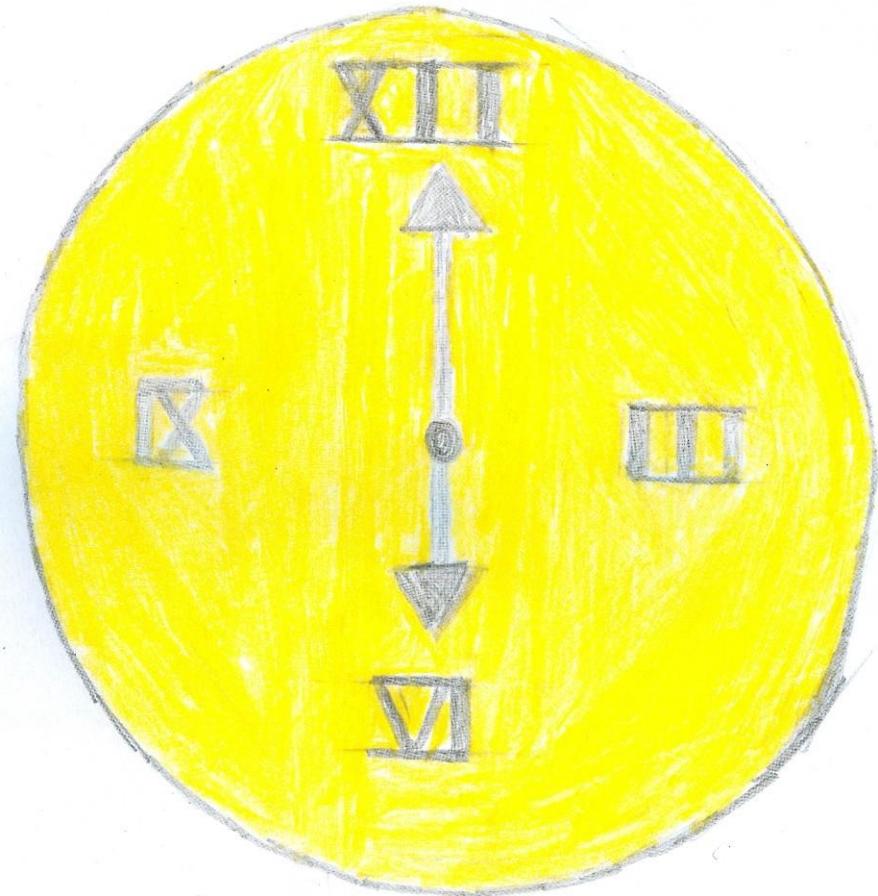


OSEL GRE SAMO ENKRAT NA LED.

DEN ESEL FÜHRT MAN NUR EINMAL AUF'S EIS.

Preveč babic, kilav otrok!



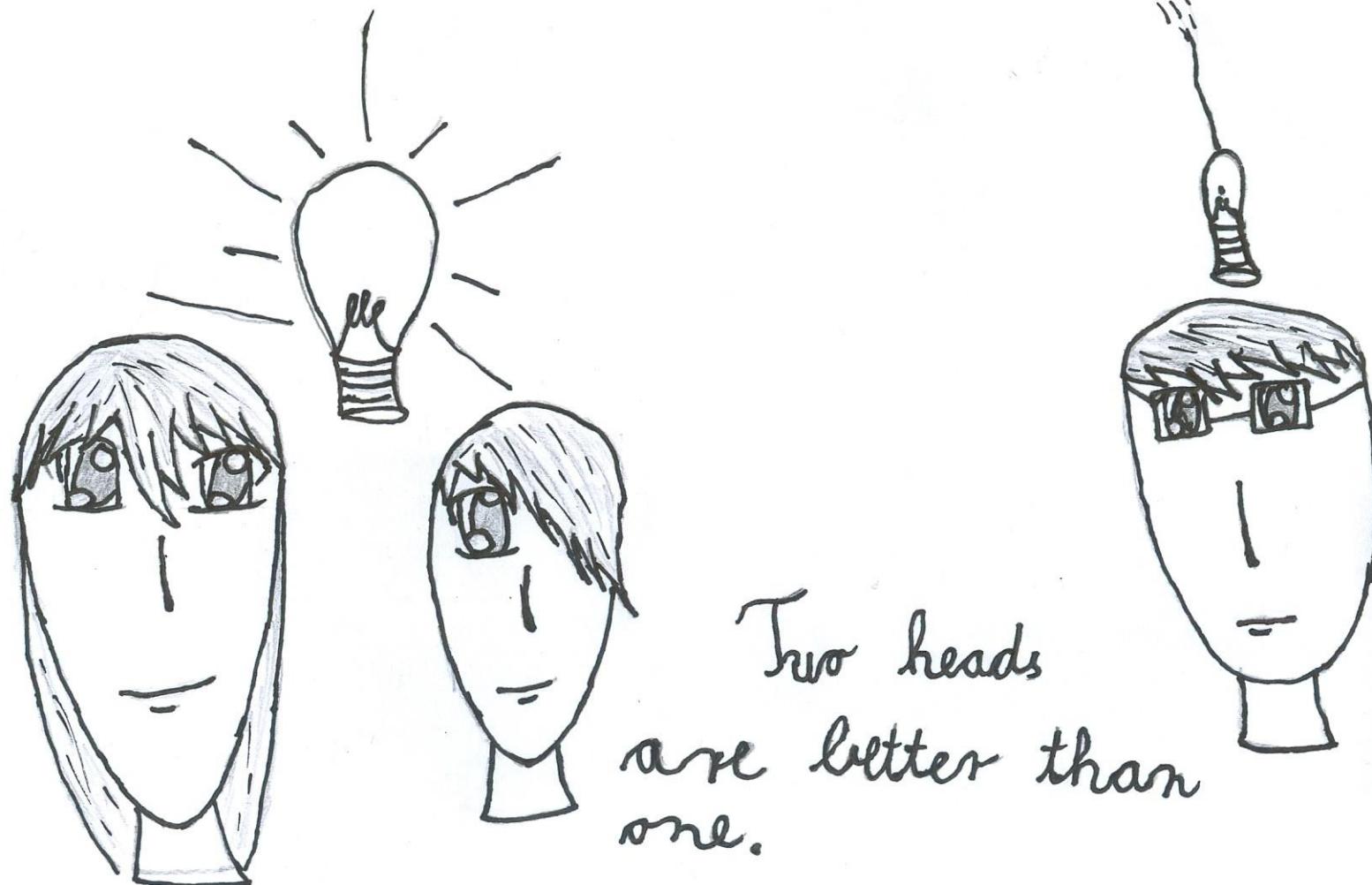


"Rana wa
zlata ura"

"Morgen stund
hat Gold ih Mund"



Kakersen oče,
takšen sin.



Two heads
are better than
one.

Več glav, več ve.



Too many cooks spoil the broth!

